THIRD HONORARY FELLOWSHIP CONFERMENT CEREMONY

At the University's Third Honorary Fellowship Conferment Ceremony held on 17th May at Lee Hysan Concert Hall, Esther Lee Building, honorary fellowships were conferred on six distinguished persons who have been closely associated with the University in recognition of their excellent contributions to the University and the community. Dr. Edgar Cheng, chairman of the University Council, presided at the ceremony. The profiles of the honorees can be found on Page 4.

Eight Teachers Honoured for Exemplary Teaching

Eight outstanding teachers of the University were presented the Vice-Chancellor's Exemplary Teaching Award 2003 by none other than the vice-chancellor, Prof. Ambrose King, on 13th May 2004 in LT1, Esther Li Building. The awardees comprised two teachers from the Faculty of Business Administration and one each from the other faculties.

Prof. Lisa L.M. Wong of the Department of English felt honoured and encouraged by the award. She thanked the University for giving her the chance to prove to herself and her students that the quest for knowledge is an everlasting joy.

Prof. Michael J. Ferguson of the School of Accountancy thanked the many excellent and dedicated teachers in his faculty who had shared their experiences with him and given him advice in good times and in bad. He also remarked that one cannot be a good teacher without good students. One thing good teachers and students have in common is passion and enthusiasm. If a teacher is not passionate about teaching, his students cannot be enthusiastic about learning.

Prof. Leo Y.M. Sin of the Department of Marketing believes that a mixture of empathy, love, creativity and warmth is the magical formula for being a good teacher.

To Prof. Alison S.C. Yeung of the Department of Curriculum and Instruction, the award is not only an honour, but a chance for personal and career reflection and renewal.

Prof. Chan Yiu-tong of the Department of Electronic Engineering expressed his gratitude to the University for providing him with a great environment for teaching, learning, and research, and to his friends in the department for giving him the chance to teach courses he enjoys.

The year of the SARS crisis, 2003, was the most exciting year in the life of Prof. Joseph J.Y. Sung of the Department of Medicine and Therapeutics in many ways. There were more ups and downs in that year than he could count. On the subject of teaching, he said that if a medical teacher publishes a paper in the New England Journal, he will be remembered for five to seven years. But if he teaches a student well, he will be remembered for decades. Prof. Sung believes that students don't just learn from lectures. They learn by watching how their teachers behave, and in his case, how he manages his patients.

Prof. Ge Wei of the Department of Biology is a believer that passion and excellence will always coincide. Teaching is a job that this exemplary teacher dearly loves and is prepared to dedicate his entire life to.

Prof. Tracey L.D. Lu of the Department of Anthropology dealt a round of thanks to all her teachers, her colleagues in the department, and all her students who had been energetic and independent and inspired her teaching and research.

In his address before presenting the awards, Prof. Ambrose King commended the eight honorees for setting high standards for themselves and good examples for all other teachers. He noticed that the eight recipients of the award constituted a good mix in terms of length of service at CUHK, reflecting that the University does have a proud tradition of quality teaching, which is sustained by long-serving teachers on the one hand, and constantly revitalized with new blood on the other. He thanked the awardees for helping to perpetuate such a fine tradition at the University.
Supportive Therapy for Cancer Treatment-induced Complications

Chemotherapy is one of the mainstays of therapy for cancer patients. In Hong Kong, 10 per cent of cancer patients carry the Hepatitis B virus. Chemotherapy may lead to reactivation, resulting in varying degrees of liver damage and death.

A study by the Department of Clinical Oncology, recently published in the Journal of Clinical Oncology, shows that the anti-viral drug, lamivudine, can reduce the incidence of both hepatitis and its reactivation during and after chemotherapy. It also appears that lamivudine can prevent reactivation-associated mortality.

Breast cancer patients suffer from a higher risk of lymphedema, which is the accumulation of lymph in the interstitial spaces of the body, a frequent complication of cancer and its therapies. The Department of Clinical Oncology set up in 2003 a service dedicated to the prevention and management of lymphedema in breast cancer. The service takes a multidisciplinary approach involving doctors, nurses, physiotherapists, occupational therapists etc, and comprises regular arm exercise, a patient support group, and a Lymphedema Clinic for those requiring complex physical therapy.

The department has also begun research studies on the risk factors of lymphedema and the quality of life of patients undergoing breast cancer treatment. Health information on Chinese populations will be collected to provide relevant data for developing an evidence-based and feasible model of prevention and management.

CUHK Students Help Recovered Drug Addicts Start Business

Five teams of 21 MBA students from the University competed on 8th May to design the best business venture for former drug addicts with entrepreneurial ambitions. The plans had to be economically viable and practicable for members of St. Stephen’s Society, a local charity that helps rehabilitated drug addicts to return to society.

The Booz Allen Hamilton Social Entrepreneurship Challenge Business Plan Competition was a joint initiative between the CUHK Faculty of Business Administration and renowned international management consultant Booz Allen Hamilton (BAH).

The contest took place in the CUHK MBA Town Centre in the Bank of America Tower. Proposed ventures include a unique cleaning service, artistic and cultural products, a trendy restaurant in Causeway Bay, recycled paper products as corporate gifts, and a composting service that turns vegetable and fruit waste into hotel kitchens for interior design projects.

The winner was a business venture offering affordable cleaning and home improvement services to median income working families using state-of-the-art appliances. Prizes included a cash award for the winning team and internships with BAH’s Greater China operations.

The panel of judges comprised Dr. Edward Tse and Mr. Patrick Tse from Booz Allen Hamilton and Mrs. Margaret Kendall from Help Mobile Training.

An awards presentation dinner was held on the same evening at the American Club. Dignitaries included senior representatives from BAH, CUHK, and St. Stephen’s Society.

Members of the winning team (from left): Dubey Vashisht, Brenda Lourong, and Frida Ho with Dr. Edward Tse (right 2), managing director (Greater China) of Booz Allen Hamilton.
Service to the Community and International Organizations

- Prof. Lim Wan Fung Bernard, professor in the Department of Architecture, has been appointed by the Chief Executive of the HKSAR as a member of the Town Planning Board for two years from 1st April 2004. He has also been appointed by the Secretary for Planning, Environment and Water Resources as a member of the Mido Planning Committee of the Town Planning Board for two years from 1st April 2004.
- Prof. Christopher John Haines, professor in the Department of Obstetrics and Gynaecology, has been re-appointed by the Chief Executive of the HKSAR as a member of the Council on Human Reproductive Technology for three years from 11th April 2004.
- Prof. Lee Chi Chung Archie, professor in the Department of Religion, has been re-appointed by the Chief Executive of the HKSAR as a member of the Council on Human Reproductive Technology for three years from 11th April 2004.
- Prof. Japhet Law, professor in the Department of Decision Sciences and Managerial Economics, has been re-appointed by the Chief Executive of the HKSAR as a member of the Air Transport Licensing Authority for two years from 1st August 2004.
- Prof. Ching Pak Chung, professor of electronic engineering, has been re-appointed by the Secretary for Economic Development and Labour as a member of the Electrical Safety Advisory Committee for two years from 6th April 2004.
- Prof. Diana T.F. Lee, professor in the Nethersole School of Nursing, has been re-appointed by the Secretary for Health, Welfare and Food as a member of the Residential Care Homes (Elderly Persons) Appeal Board for two years from 25th April 2004. She has also been appointed by the chairman of the Nursing Council of Hong Kong as a co-opted member of the Accreditation Committee for one year from 1st March 2004.
- Prof. Chan Wing Wah, professor of music, has been re-appointed by the Secretary for Home Affairs as chairman of the Board of Trustees of the Hong Kong Jockey Club Music and Dance Fund for three years from 1st April 2004. Prof. Chan also conducted the Hong Kong Japanese Club Choir, Hong Kong Oratorio Society, and Shenzhen Symphony Orchestra to perform Beethoven's Ninth Symphony in the 17th HK-Japan Joint Charity Concert on 14th March 2004 in the Hong Kong Cultural Centre.
- Dr. Pang Kwok Hung Kenneth, director of the University Health Service, has been re-appointed by the Secretary for Health, Welfare and Food as a member of the Residential Care Homes (Elderly Persons) Appeal Board for two years from 25th April 2004.
- Prof. Fok Tai-fai, associate dean (administration) and dean-elect of the Faculty of Medicine, has been nominated as a member of the Hospital Governing Committee of Prince of Wales Hospital and the Regional Advisory Committee of the New Territories from 1st May 2004, succeeding Prof. Sydney S.C. Chung.
- Prof. Chan Chi Fai Andrew, professor in the Department of Marketing, has been appointed as a member of the Audit Committee of The Hong Kong Mortgage Corporation Limited for one year from April 2004.
- Prof. Chiu Tor Wo, assistant professor in the Department of Surgery, has been appointed as the acting director of the Hong Kong Skin Bank with immediate effect.
- Mr. Poon Kwok Man Vincent, research assistant in the Department of Surgery, has been appointed as an honorary scientific advisor of the Hong Kong Skin Bank with immediate effect.
- Prof. Joseph Lau, director of the Centre for Epidemiology and Biostatistics, has been invited to serve as a member of the editorial board of the Annals of Traditional Chinese Medicine.
- Prof. Cheng Chun Yiu Jack, professor of orthopaedics and traumatology, has been elected by the Medical Faculty of Nanjing University as a concurrent professor from February 2004 to January 2007.
- Prof. Lo Lung Kwong, head of Theology Division, has been appointed as an honorary professor of Henan University from 19th April 2004.

(Personalia in this section is provided by the Information and Public Relations Office. Contributions should be sent direct to that office for registration and verification before publication.)

Information in this section can only be accessed with CWEM password.

若要瀏覽本部分的資料，
請輸入中大校園電子郵件密碼。
陳黃穗女士

陳黃穗女士現任香港消費者委員會總幹事，是傑出的社會工作者，也是崇基學院的傑出校友。陳女士熱心公益，尤其關注香港社會的發展，肩負多項公職，曾獲選為「十大傑出青年」，獲選國際消費者聯會委員會。一九九八年度獲香港政府頒授紫荆星章。陳女士中大畢業後，三十多年來一直與母校保持緊密聯繫，一九八七年起捐贈黃福鑾紀念獎學金予崇基學院，又曾主持崇基四十周年校慶傑出校友講座，並熱心協助大學及崇基學院拓展社會網絡，大力推動母校的發展。

Mrs. Pamela Chan is the Chief Executive of the Hong Kong Consumer Council, a distinguished social worker, and an outstanding alumnus of Chung Chi College.

Mrs. Chan graduated from the CUHK Department of Social Work in 1968. She joined the Hong Kong Consumer Council as its Chief Executive in 1985. Since her graduation in 1968, Mrs. Chan has maintained close ties with her alma mater. She has been most supportive of the college's Mentorship Programme. Throughout the years, Mrs. Chan has also made generous contributions of her precious time and knowledge to help extend the community network of the University and New Asia College.

陳曾燾博士

陳曾燾博士是一等知名企業家及地產界翹楚，是恒隆有限公司創辦人之一，對香港的經濟繁榮，工商業蓬勃發展，功不可沒。陳博士十分熱心服務社會，對促進本港房地產建設及市區重建更是不遺餘力。他是香港工商專業聯會信託委員會委員，並曾任香港中央結算有限公司主席、期貨交易所提名委員會主席、資本市場及結算所牌照委員會主席及資本市場與結算所管理局成員。陳博士對香港以至中國的教育發展亦十分關注，兼任多個教育團體的校董會或顧問委員會成員，對大學教育貢獻至鉅。他對聯合書院尤其鼎力支持，一九八一年起擔任聯合書院校董，一九九六年起更出任聯合書院基金會委員，大力推動書院的發展。此外，陳博士歷年來熱心協助崇基及大學拓展社會網絡，改善教學設施，包括在中大崇基學院開辦各種科内の研究及教學設施大樓中心。Dr. Thomas Chen is a renowned entrepreneur and leading property developer in Hong Kong. As a founder of the Hong Long Group, Dr. Chen served as a member of the Group's Board of Directors, as well as its Managing Director and Chairman between 1960 and 1990. Dr. Chen has been enthusiastic in the promotion of local property development and urban renewal. He is equally committed to public and community service. He is currently a member of the Board of Trustees of the Business and Professionals Federation of Hong Kong, and has been an adviser to many education bodies in Hong Kong and mainland China. He has contributed immensely to academic development programmes at CUHK and the improvement of facilities at United College. In 1991, he donated a substantial sum to sponsor the University's Hong Kong Cancer Institute to develop specialist services and research. More recently, United College received generous donations from Dr. Chen via the Si Yuan Foundation to build the Si Yuan Amenities Centre and the Si Yuan Amphitheatre on its campus.
彭玉榮先生

March 15, 2004

Mr. Pang Yuk Wing, Joseph

Mr. Pang Yuk Wing, Joseph is a distinguished alumnus of Chung Chi College. He is currently Executive Director and Deputy Chief Executive of The Bank of East Asia Limited.

Mr. Pang joined the University in 1969 as Lecturer and Chairman of the Department of Biology. He was later promoted to Senior Lecturer and served as the Dean of Students of Chung Chi College.

Over the years, Mr. Pang has contributed significantly to the development of Chung Chi College. To enhance students’ language ability and interest in learning Chinese and English, he pioneered English and Putonghua Tables, as well as language enhancement study tour programmes. In recent years, especially after his retirement, Mr. Pang has continued to render services to Chung Chi in areas such as student development, academic programmes and campus improvement projects. Many important building and development projects on Chung Chi campus were realized under his close supervision. His devotion to the well-being of the college and its students is well appreciated by fellow staff members and students alike.

Prof. John Nelson Tarn

Prof. John Nelson Tarn is a much respected professor of architecture who has achieved high acclaim in his profession.

Prof. Tarn served as member of The Chinese University’s Architecture Academic Advisory Committee as soon as the Committee was established in 1989 and took up chairmanship of the Committee from 1992 to 2002. Under his able leadership, the Committee guided the launch of the University’s architecture programme and brought about its phenomenal growth. Prof. Tarn has been External Assessor of the Department of Architecture since 1990.

Dr. Yung Kun Hing

Dr. Yung Kun Hing is a distinguished alumnus of Chung Chi College. He taught in the Department of Biology of CUHK for 27 years. Since his retirement in 1996, he has served as Senior College Tutor of Chung Chi.

Dr. Yung joined the University in 1969 as Lecturer and Chairman of the Department of Biology. He was later promoted to Senior Lecturer and served as the Dean of Students of Chung Chi College.

Over the years, Dr. Yung has contributed significantly to the development of Chung Chi College. To enhance students’ language ability and interest in learning Chinese and English, he pioneered English and Putonghua Tables, as well as language enhancement study tour programmes. In recent years, especially after his retirement, Dr. Yung has continued to render services to Chung Chi in areas such as student development, academic programmes and campus improvement projects. Many important building and development projects on Chung Chi campus were realized under his close supervision. His devotion to the well-being of the college and its students is well appreciated by fellow staff members and students alike.

容拱興博士

Dr. Yung Kung Hing

Dr. Yung Kung Hing is a distinguished alumnus of Chung Chi College. He taught in the Department of Biology of CUHK for 27 years. Since his retirement in 1996, he has served as Senior College Tutor of Chung Chi.

Dr. Yung joined the University in 1969 as Lecturer and Chairman of the Department of Biology. He was later promoted to Senior Lecturer and served as the Dean of Students of Chung Chi College.

Over the years, Dr. Yung has contributed significantly to the development of Chung Chi College. To enhance students’ language ability and interest in learning Chinese and English, he pioneered English and Putonghua Tables, as well as language enhancement study tour programmes. In recent years, especially after his retirement, Dr. Yung has continued to render services to Chung Chi in areas such as student development, academic programmes and campus improvement projects. Many important building and development projects on Chung Chi campus were realized under his close supervision. His devotion to the well-being of the college and its students is well appreciated by fellow staff members and students alike.

Prof. John Nelson Tarn

Prof. John Nelson Tarn is a much respected professor of architecture who has achieved high acclaim in his profession.

Prof. Tarn served as member of The Chinese University’s Architecture Academic Advisory Committee as soon as the Committee was established in 1989 and took up chairmanship of the Committee from 1992 to 2002. Under his able leadership, the Committee guided the launch of the University’s architecture programme and brought about its phenomenal growth. Prof. Tarn has been External Assessor of the Department of Architecture since 1990.

Prof. John Nelson Tarn

Prof. John Nelson Tarn is a much respected professor of architecture who has achieved high acclaim in his profession.

Prof. Tarn served as member of The Chinese University’s Architecture Academic Advisory Committee as soon as the Committee was established in 1989 and took up chairmanship of the Committee from 1992 to 2002. Under his able leadership, the Committee guided the launch of the University’s architecture programme and brought about its phenomenal growth. Prof. Tarn has been External Assessor of the Department of Architecture since 1990.
The New Asia—Yale-in-China Chinese Language Centre offers Putonghua and Cantonese Courses to the University staff and staff spouses on a regular basis. The following courses have been scheduled as follows:

**Course Title:**
2. Beginner's course in Cantonese for non-Chinese speakers.
3. Beginner's course in Putonghua for speakers of other Chinese dialects.
4. Beginner's course in Cantonese for speakers of other Chinese dialects.

**Duration:**
- Class A: 6th July to 9th September 2004; 40 sessions
- Class B: 7th July to 10th September 2004; 40 sessions

**Time:**
Every Tuesday and Thursday, 6:30 p.m. to 8:20 p.m. (two sessions each)

**Venue:**
Hui Yuen Shing Building

The size of each class will be limited to eight students. The minimum number of students to form a class is six. Enrolment will be on a first-come-first-served basis. Basic tuition fee for each course is HK$5,200. The University will subsidize 40 per cent of the tuition fee for all full-time administrative staff, as well as their spouses, who are expected to be with the University for at least two years, and who are not receiving a language subsidy worth subsidy from any other source. For enrolment, please contact the Chinese Language Centre at 2609 6731 before 25th June 2004.

**University Swimming Pool Notice**

The Bursary announces the following investment returns in the Designated Investment Funds of the 1995 and 1983 Schemes, and the Mandatory Provident Fund Scheme (MPFS).

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fund</th>
<th>1995</th>
<th>1983</th>
<th>Benchmark</th>
<th>Scheme</th>
<th>Return</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Growth</td>
<td>3.25%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>3.41%</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Balanced</td>
<td>-5.17%</td>
<td>-5.55%</td>
<td>-</td>
<td>-5.36%</td>
<td>-</td>
</tr>
<tr>
<td>Stable</td>
<td>-4.18%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>-3.38%</td>
<td>-</td>
</tr>
</tbody>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Fund</th>
<th>1995</th>
<th>1983</th>
<th>Benchmark</th>
<th>Scheme</th>
<th>Return</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>HK Equity</td>
<td>0.06%</td>
<td>0.00%</td>
<td>0.00%</td>
<td>-5.00%</td>
<td>-5.00%</td>
</tr>
<tr>
<td>USD Bank Deposit</td>
<td>0.25%</td>
<td>0.14%</td>
<td>0.00%</td>
<td>-2.30%</td>
<td>-2.30%</td>
</tr>
<tr>
<td>AUD Bank Deposit</td>
<td>-5.00%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>0.14%</td>
<td>0.14%</td>
</tr>
<tr>
<td>EUR Bank Deposit</td>
<td>-3.25%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>-2.30%</td>
<td>-2.30%</td>
</tr>
<tr>
<td>European Equity</td>
<td>-3.25%</td>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>-3.25%</td>
<td>-3.25%</td>
</tr>
<tr>
<td>Growth</td>
<td>0.06%</td>
<td>0.00%</td>
<td>0.00%</td>
<td>-0.06%</td>
<td>-0.06%</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Enquiry:**
Jason Chee (9878 9529); Steve Ma (6053 3318)

**Deadline:**
3 days before the course
大學圖書館系統在今年佛誕（五月二十六日）首度公開展出全國僅此一帙、共一千三百多冊之佛教寶典《高麗藏》大藏經,並開放善本書庫讓公眾參觀。

佛祖釋迦牟尼在世時的說教、為信徒制定的儀軌規則及有關佛教教理的闡述或解釋,均記載於大藏經。本校所藏之韓國《高麗藏》木刻雕版刻於十三世紀,是現存最精審的大藏經,日人奉為圭臬,日本《大正藏》亦以此為底本。《高麗藏》雕刻精美,校讎仔細,其雕版及版庫於一九九五年列為「世界自然文化遺產」。據內地古籍專家考證,自《高麗藏》刊行以來,中國從未有其入藏記錄;直至本校成立初期,首任圖書館館長裘開明博士幾經搜索,購得全套《高麗藏》,全中國僅此一帙。

大學圖書館系統正積極展開「高麗版大藏維護及數碼化」計劃,以保護及推廣此重要中華文化遺產。

《高麗藏》本月二十五、二十六及二十七日下午二至五時再度在田家炳樓三樓善本書庫展出,查詢詳情請致電二六零九八七四零。
第三屆榮譽院士頒授典禮

大學上月十七日在利黃瑤璧樓利希慎音樂廳舉行第三屆榮譽院士頒授典禮，由大學校董會主席鄭維健博士頒授榮譽院士銜予六位與中文大學有深厚淵源的傑出人士，以表彰他們對大學及社會的卓越貢獻。他們分別為陳黃穗女士、陳曾燾博士、李明逵先生、彭玉榮先生、Prof. John Nelson Tarn和容拱興博士。各位傑出人士的簡介刊於中間大頁。

社區學院山東街校園奠基

何文匯教授出任學院校長

校長與東華三院合辦的社區學院設址於山東街，校園奠基典禮於上月十二日舉行，由教育統籌局局長李國章教授主禮；而大學教務長何文匯教授已接受任命，於今年年底前，出任該校創校校長。

因為中大是一所研究型綜合大學，自一九六五年起便開設校外課程部，其後設置為校外進修學院，一直從事持續教育工作。近年校外進修學院發展迅速，自二零零二年起開始提供高級文憑課程及學士學位課程，作為培養明日社會需要的人才。

二零零一年，政府擬訂新政策，目標是為更多適齡人口提供接受專上教育的機會；又鼓勵大學和其他辦學團體增辦副學士學位課程。東華的領導層和當時的中大校長李國章教授隨即響應政府的呼籲，決定合作成立社區學院，作為香港社區學院的發展輪廓。經辦公室院務委員會批准，該校於二零零二年四月及二零零三年二月簽署合作備忘錄及協議，並獲教育統籌局賜予三億四千六百萬元貸款，用於該院的開辦及興建費用。東華三院主席陳耀莊於典禮上表示，東華興校辦學已逾百年，目前開設的各類學校五十一間，學生人數共三萬二千名。為回應特首在二零零一年施政報告提出的教育政策，東華董事局與中大商談合作籌建社區學院，此係東華創校以來的首次大規模辦學，亦為中大發展提供新的機遇。

二零零三年度校長模範教學獎頒獎典禮

金耀基校長上月十三日主禮「二零零三年度校長模範教學獎」頒獎典禮，嘉許八位教學表現卓越的教師。他們分別為文學院英語系黃麗明教授、工商管理學院會計學院Prof. Michael John Ferguson和市場學系冼日明教授、教育學院課程與教學學系楊秀珠教授、工程學院電子工程學系陳耀棠教授、醫學院內科及藥物治療學系陳祖堯教授、理學院生物系葛偉教授，以及社會科學院人類學系呂烈丹教授。典禮在香港大會堂舉行，出席者包括大學高層和得獎者的邀請嘉賓。得獎者並在典禮上發表得獎感受。其中冼日明教授表示，教學工作是「三心兩意」，即有熱切的心、同理心和愛心，以及創意和暖意，這對學生非常重要。楊秀珠教授則認為得獎是回顧教學生涯的適當時機，亦藉此自我更新。其他得獎者的感受將刊於英文版。